Université de Lille

Japonais

Licence Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales





Composante Faculté des langues, cultures et sociétés



Présentation

La licence LLCER parcours Japonais met l'accent sur l'acquisition d'une bonne maîtrise de la langue et l'acquisition de connaissances en littérature et histoire nippones. Elle n'est pas accessible aux débutants. Outre la préparation aux métiers de l'enseignement, de la recherche et de la traduction, la formation LLCER ouvre, par le choix d'options professionnalisantes, à d'autres secteurs professionnels. Ainsi le parcours ALA (Anglais langue d'appui) permet dès le premier semestre d'acquérir des compétences solides en anglais, ce qui peut être un atout pour les métiers de la traduction, du tourisme, etc.

Savoir-faire et compétences

SAVOIRS THEORIQUES

- Connaissance approfondie de la langue de spécialité (prononciation, grammaire, syntaxe, lexique...)
- Connaissance approfondie de la langue française (grammaire, syntaxe, lexique)
- Solides connaissances des cultures étrangères (civilisation, histoire, littérature, arts...)
- Sensibilisation au dialogue des cultures

SAVOIR-FAIRE

• S'exprimer aisément en langue étrangère, sur des sujets culturels, de société et dans diverses situations professionnelles

- Analyser et présenter oralement des textes divers (littérature, presse, théâtre) et des documents audiovisuels (radio, télévision)
- Rédiger des textes en langue étrangère à partir de thématiques littéraires, historiques, culturelles, sociétales.
- Maîtriser les exercices universitaires classiques : dissertation, commentaire de documents, dossiers de synthèse
- Traduire des textes divers d'une langue étrangère vers le français et inversement
- Repérer et analyser les références culturelles, historiques ou politiques explicites ou implicites

Les + de la formation

- Le parcours japonais peut être effectué en 3 ou en 4 ans : les grands débutants se verront proposer une inscription en année préparatoire (sous réserve des capacités d'accueil).
 Les étudiants ayant déjà étudié le japonais, se verront proposer une inscription directement en L1 (sous réserve des capacités d'accueil).
- Dès la première année, la licence LLCER offre la possibilité de suivre une option Journalisme proposée en partenariat avec l'École Supérieure de Journalisme de Lille (http://esj-lille.fr; rubrique: Académie ESJ Lille).
- La licence LLCER offre également dès la première ou deuxième année, des options d'ouverture vers la traduction, les métiers de l'enseignement, l'enseignement du Français Langue Étrangère (FLE), la Langue des Signes Française, l'interculturalité, les études européennes... pour vous



Université de Lille

permettre de préciser et d'élargir progressivement votre projet d'études et/ou professionnel.

Voir : 'Anttps://www.univ-lille.fr/etudes/construire-son-projet-personnel-et-professionnel.

 Tout étudiant doit choisir une seconde langue vivante en complément de sa langue de spécialité.

Organisation

Organisation

BCC 1 - Analyser des documents et structurer un discours en prenant la langue comme objet d'étude

- En acquérant une culture générale et spécialisée sur la langue et le pays étudié
- En synthétisant à l'écrit ou à l'oral des savoirs étudiés
- En identifiant et sélectionnant avec esprit critique diverses ressources dans son domaine de spécialité pour documenter un sujet
- En identifiant et sélectionnant avec esprit critique diverses ressources dans son domaine de spécialité pour documenter un sujet
- En les replaçant dans son contexte historique, géographique et culturel
- En saisissant les implicites linguistiques et culturels dans une production écrite ou orale

BCC 2 - Comprendre et s'exprimer à l'oral et à l'écrit en iaponais

- En maitrisant les éléments de grammaires élémentaires et avancés
- En maitrisant l'écriture japonaise (kanji) et le lexique associé, relatifs à la vie quotidienne et publique, et en s'initiant à un vocabulaire relatif à un ou plusieurs champs disciplinaires
- En traduisant du japonais vers le français, à l'oral et à l'écrit, des textes littéraires, journalistiques, scientifiques ou techniques
- En exposant en japonais, à l'écrit ou à l'oral, une synthèse de connaissance ou une analyse documentaire
- En analysant et en produisant des discours oraux ou écrits en japonais

• En traduisant du français vers le japonais, à l'oral et à l'écrit, des textes littéraires, journalistiques, scientifiques ou techniques

BCC 3 - Anticiper le monde professionnel

- En construisant son parcours professionnel
- En développant ses compétences dans d'autres langues
- En connaissant les outils informatiques des études en langue et civilisation, les usages, leurs limites et leurs dangers
- En développant des savoirs et compétences complémentaires pour le projet professionnel
- En se formant aux enjeux des transitions et des objectifs de développement durable

Admission

Conditions d'admission

- Pour les élèves de terminale, les étudiants en réorientation, les personnes de nationalité étrangère titulaire d'un diplôme étranger de fin d'études secondaires et les ressortissantes de l'Union européenne ou assimilés.

Demande d'admission à formuler sur la plateforme nationale **Parcoursup** de la mi-janvier à la mi-mars : http://www.parcoursup.gouv.fr. Vous retrouverez sur la plateforme Parcoursup les caractéristiques, attendus et critères généraux d'appréciation des dossiers qui permettront à la commission d'enseignants de classer votre candidature. Vous recevrez une proposition d'admission dans la limite de la capacité d'accueil.

- Pour les personnes de nationalité étrangère (hors UE et assimilés), RDV sur Chttp://international.univ-lille.fr.
- Vous n'avez pas les titres requis pour un accès de droit mais vous faites valoir un autre diplôme, une autre formation et/ou des expériences personnelles et professionnelles équivalant à un Bac+1 et/ou Bac + 2.
- # Vous êtes de nationalité française ou ressortissant·e de l'UE et pays assimilés : vous devez faire acte de candidature sur la plateforme **e-candidat** : https://ecandidat.univ-lille.fr.
- # Vous êtes de nationalité étrangère hors étrangers et assimilés : veuillez prendre connaissance des modalités





d'admission sur 🗹 https://international.univ-lille.fr/venir-a-luniversite/etudiantes/hors-programme-dechange/.

Et après

Poursuite d'études

Après la licence LLCER, vous pouvez :

- Vous diriger vers un **master** dans les domaines de la littérature, de la civilisation, de la linguistique, de la traduction ou de l'interculturalité.
- À compter de 2026, le **concours de professorat du second degré** (CAPES) sera positionné en fin de L3, sa préparation étant intégrée aux années de L2 et L3. Les lauréats du concours accéderont au Master M2E, porté par l'INSPE (se rapprocher de l'INSPE pour tout renseignement complémentaire).
- https://www.devenirenseignant.gouv.fr/le-master-m2e-une-formation-professionnalisante-pour-les-futurs-enseignants-et-conseillers-d-1527 et les informations publiées sur le site de l'INSPÉ : https://www.inspe-lille-hdf.fr/.
- Choisir un **parcours professionnalisant en master** afin de vous orienter vers les secteurs de la culture, de la communication, de l'administration et de la médiation culturelle.
- Passer un concours de la Fonction Publique d'État ou Territoriale.
- Vous présenter à un **concours d'entrée** : École de journalisme, École nationale du patrimoine, Instituts d'Études Politiques, etc

Insertion professionnelle

La **formation LLCER** permet prioritairement d'accéder aux métiers de l'enseignement, de la recherche et de la traduction. Le choix de parcours professionnalisants en master permet une insertion professionnelle plus large notamment vers les secteurs de la culture, de la communication, de l'administration et de la médiation culturelle.

Retrouvez les études et enquêtes de l'OdiF (Observatoire de la Direction de la Formation) sur l'insertion professionnelle des diplômés de la licence sur : https://odif.univ-lille.fr.

Les fiches emploi/métier du *Répertoire Opérationnel des Métiers et des Emplois* (ROME) permettent de mieux connaître les métiers et les compétences qui y sont associées.

Infos pratiques

Autres contacts

Contact administratif : Bénédicte El Kaladi

Contacts pédagogiques : Aurélien Allard. Rie Takeuchi-Clément

Lieu(x)

♥ Villeneuve d'Ascq Pont de bois

En savoir plus

Faculté des Langues, Cultures et Sociétés

'L' https://lcs.univ-lille.fr/

